

the Bambino™

SES450



TR HIZLI KILAVUZ

Sage®



İçindekiler

- 2 Sage Önce Güvenliği Öneriyor
- 9 Bileşenler
- 11 Bambino™ Özellikleri
- 11 Montaj
- 12 Fonksiyonlar
- 17 Bakım ve Temizlik
- 20 Sorun Giderme
- 23 Garanti

SAGE ÖNCE GÜVENLİĞİ ÖNERİYOR

Sage olarak güvenliğe fazlasıyla önem veriyoruz. Tüketim ürünlerini her şeyden önce siz değerli müşterilerimizin güvenliğini düşünerek tasarlıyoruz ve üretiyoruz. Buna ek olarak, sizden herhangi bir elektrikli aleti kullanırken dikkatli olmanızı ve aşağıdaki uyarılara uymanızı rica ediyoruz.

ÖNEMLİ EMNİYET TEDBİRLERİ

KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN VE İLERİDE BAKMAK ÜZERE SAKLAYIN

- Bu belgenin indirilebilir bir versiyonuna sageappliances.com adresinden ulaşabilirsiniz.
- Kullanmadan önce tüm talimatları dikkatlice okuyun ve ileride bakmak üzere saklayın.
- Cihazı ilk kez kullanmadan önce tüm ambalaj malzemelerini ve tanıtım etiketlerini veya çıkartmalarını güvenli bir şekilde çıkarın.
- İlk kez kullanmadan önce, elektrik kaynağınızın cihazın altındaki anma etiketinde gösterilen ile aynı olduğundan emin olun. Sorularınız olması durumunda yerel elektrik şirketiniz ile iletişime geçin.

- Tüm elektrikli ev aletlerini kullanırken ilave güvenlik sağlamak için kaçak akım emniyet şalteri kurulması önerilir. Çalışırken anma akımı 30mA'dan daha yüksek olmayan emniyet şalterleri önerilir. Profesyonel tavsiye için bir elektrikçiye danışın.
- Küçük çocuklar adına boğulma tehlikesini ortadan kaldırmak için elektrik kablosuna takılı olan koruyucu kılıfı güvenli bir şekilde bertaraf edin.
- Cihazı tezgahın kenarından uzakta sabit, ısıya dayanıklı, düz ve kuru bir zeminde konumlandırın ve elektrikli ocak, fırın veya gazlı ocak gibi ısı kaynaklarının üzerinde veya yakınında kullanmayın.
- Çalıştırmadan önce elektrik kablosunu tamamen açın.
- Elektrik kablosunun bir tezgah veya masanın kenarından sarkmasına izin vermeyin. Elektrik kablosunun sıcak yüzeylere temas etmesine veya düğümlenmesine izin vermeyin.
- Herhangi bir hasar için elektrik kablosunu, fişi ve cihazın kendisini düzenli olarak inceleyin. Herhangi bir şekilde hasar tespit edilmesi durumunda cihazın kullanımını derhal durdurun ve cihazın tamamını inceleme, değiştirme veya onarım için en yakındaki yetkili Sage Servis Merkezine götürün.
- Cihazı ve aksesuarlarını temiz tutun. Bu kitapçıkta sağlanan temizlik talimatlarına uyun. Bu kılavuz kitapçığında belirtilmeyen herhangi bir işlem, yetkili Sage Servis Merkezinde gerçekleştirilmelidir.
- Cihaz, yalnızca gözetilmeleri veya cihazın emniyetli bir şekilde kullanımına ilişkin talimat verilmesi ve ilgili tehlikeleri anlamaları kaydıyla 8 ve üzeri yaştaki çocuklar ile düşük fiziksel, duyuşal ve zihinsel kabiliyetleri olan ya da deneyim veya bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.

- Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.
- Cihazın temizliği, 8 ve üzeri yaşta olmadıkça ve yetişkin gözetiminde olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz ve kablosu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde saklanmalıdır.
- Cihaz ile birlikte sağlananlar haricinde başka eklentiler kullanmayın.
- Cihazı, bu kitapçıkta tanımlananlar haricinde başka herhangi bir yöntem ile çalıştırmayı denemeyin.
- Kullanım sırasında cihazı hareket ettirmeyin.
- Cihazı asla su tankında su yokken kullanmayın.
- Makineyi kullanmadan önce portafiltrenin demleme başlığına sıkıca takıldığından ve sabitlendiğinden emin olun.
- Makine basınç altında olduğundan, portafiltreyi asla demleme işlemi sırasında çıkarmayın.

- Cihazın üstüne bir şey koymayın.
- Sıcak yüzeylere dokunmayın. Taşımadan veya herhangi bir parçayı temizlemeden önce cihazın soğumasını bekleyin.
- Isıtma elemanının yüzeyi kullanımdan sonra sıcak olmaya devam edebilir.
- Temizlemeden, hareket ettirmeye çalışmadan veya saklamadan önce daima cihazın kapalı olduğundan, prizden çekildiğinden ve soğuması için beklenildiğinden emin olun.
- Cihazın, harici bir zaman ayarı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi aracılığıyla çalıştırılması amaçlanmamıştır.
- Sage tarafından satılmayan veya tavsiye edilmeyen eklentilerin kullanımı yangına, elektrik çarpmasına veya yaralanmaya sebep olabilir.
- Cihaz kullanılmadığı zaman daima cihazı OFF konumuna getirin, şalterini kapatın ve prizden fişini çekin.
- Temizlik haricinde her türlü bakım, yetkili Sage® servis merkezi tarafından gerçekleştirilmelidir.

- Cihazı evye üzerinde kullanmayın.
- Kapalı bir alandaysa veya bir dolabın içerisindeyse cihazı kullanmayın.

BES450/SES450 İÇİN ÖZEL TALİMATLAR

- Bu cihaz yalnızca evde kullanım için tavsiye edilir. Cihazı amacı dışında kullanmayın. Hareket halindeki taşıtlarda veya teknelerde kullanmayın. Dış mekanlarda kullanmayın. Yanlış kullanımlar yaralanmalara sebep olabilir.
- Cihazın:
 - gözetimsiz bırakılması
 - temizlenmesi
 - taşınması
 - monte edilmesi veya
 - saklanması gerekiyorsa espresso makinesini daima 1 CUP ve HOT WATER düğmelerine aynı anda basarak kapatın. Fişini prizden çekin.
- İlk kullanımdan önce cihazın doğru bir şekilde kurulmuş olduğundan emin olun.

- Soğuk şebeke/musluk suyu haricinde başka sıvı kullanmayın. Kahvenin tadını ve espresso makinesinin nasıl çalışmak üzere tasarlandığını etkileyebileceğinden, yüksek düzeyde filtrelenmiş, minerali alınmış veyadamıtılmış su kullanılmasını önermiyoruz.
- Kullanım sırasında ürünü gözetimsiz bırakmayın.
- Sıcak yüzeylere dokunmayın. Taşımadan veya herhangi bir parçayı temizlemeden önce cihazın soğumasını bekleyin.
- Metal yüzeyler kullanım sırasında sıcak hale gelmeye yatkın olduğundan makineyi kullanırken dikkatli olun.

UYARI

Yaralanma tehlikesinden kaçınmak için kireç temizleme sırasında dikkatli olun, sıcak buhar çıkabilir. Kireç temizlemeden önce damlama tablasının takılı olduğundan emin olun. Daha fazla talimat için 'Bakım ve Temizlik' kısmına bakın.

Çekme işlemine başlamadan önce portafiltrenin grup başlığına sıkıca takıldığından ve sabitlendiğinden emin olun. Portafiltreyi asla demleme sırasında çıkarmayın.



UYARI

Yaralanma tehlikesinden kaçınmak için demleme sürecinde demleme haznesini açmayın.



UYARI

Portafiltreyi, tokmağı veya cihazın diğer herhangi bir parçasını bulaşık makinesine koymayın.



UYARI

Elektrik kablosunu, fişi veya cihazın herhangi bir parçasını veya cihazın kendisini suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.



UYARI

Yanlış kullanımlar yaralanmalara sebep olabilir.

KISA KABLO TALİMATLARI

- Sage cihazınız, daha uzun bir kablonun çekilmesi, takılması veya dolanmasından kaynaklanan fiziksel yaralanma veya maddi hasarı azaltmak için kısa bir güç kablosuyla donatılmıştır. Daha uzun sökülebilir güç kabloları veya uzatma kabloları mevcuttur ve dikkatli olunması halinde kullanılabilir. Eğer bir uzatma kablosu kullanılırsa,
 1. kablo setinin veya uzatma kablosunun anma değeri en az cihazın anma değeri kadar büyük olmalıdır,
 2. kablo, çocuklar tarafından çekilebileceği veya istemeden takılma yaşanabilecek halde tezgah üstü veya masadan sarkmayacak şekilde düzenlenmelidir ve
 3. uzatma kablosunda 3 uçlu topraklama prizi bulunmalıdır.

BELLEK DEPOLAMA İLE İLGİLİ MÜŞTERİ BİLDİRİMİ

- Müşterilerimize daha iyi hizmet verebilmek adına cihazınıza dahili bellek depolaması yerleştirildiğini lütfen unutmayınız. Bu bellek depolama, cihazın kullanım sıklığı ve cihazınızın kullanım şekli de dahil olmak üzere cihazınız hakkında belirli bilgileri toplayan küçük bir çipten oluşur. Cihazınızın servis için geri gönderilmesi durumunda, çipten toplanan bilgiler cihazınız üzerinde hızlı ve verimli bir şekilde işlem gerçekleştirmemizi sağlar.
- Toplanan bilgiler, tüketicilerimizin ihtiyaçlarına daha iyi hizmet verebilmek için gelecekteki cihazların geliştirilmesinde de değerli bir kaynak teşkil etmektedir. Çip, ürünü kullanan bireylere veya ürünün kullanıldığı haneye ilişkin herhangi bir bilgi toplamamaktadır. Bellek

depolama çipi ile ilgili herhangi bir sorunuz olursa, lütfen breville.com adresinden bize ulaşın.

SU FİLTRESİ İÇİN ÖZEL TALİMATLAR

- Filtre kartuşu, çocukların erişemeyeceği bir yerde saklanmalıdır.
- Filtre kartuşlarını kuru bir yerde orijinal ambalajında saklayın.
- Kartuşları ısıdan ve doğrudan güneş ışığından koruyun.
- Hasarlı filtre kartuşlarını kullanmayın.
- Filtre kartuşlarını açmayın.
- Cihazı uzun bir süre kullanmadıysanız, su tankını boşaltın ve kartuşu değiştirin.



Gösterilen simge, bu cihazın normal evsel atıklarla birlikte

atılmaması gerektiğini göstermektedir. Cihaz, bu amaç için belirlenmiş bir yerel yetkili atık toplama merkezine veya bu hizmeti sağlayan bir satıcıya götürülmelidir. Daha fazla bilgi için, lütfen yerel yönetim makamaınıza danışın.

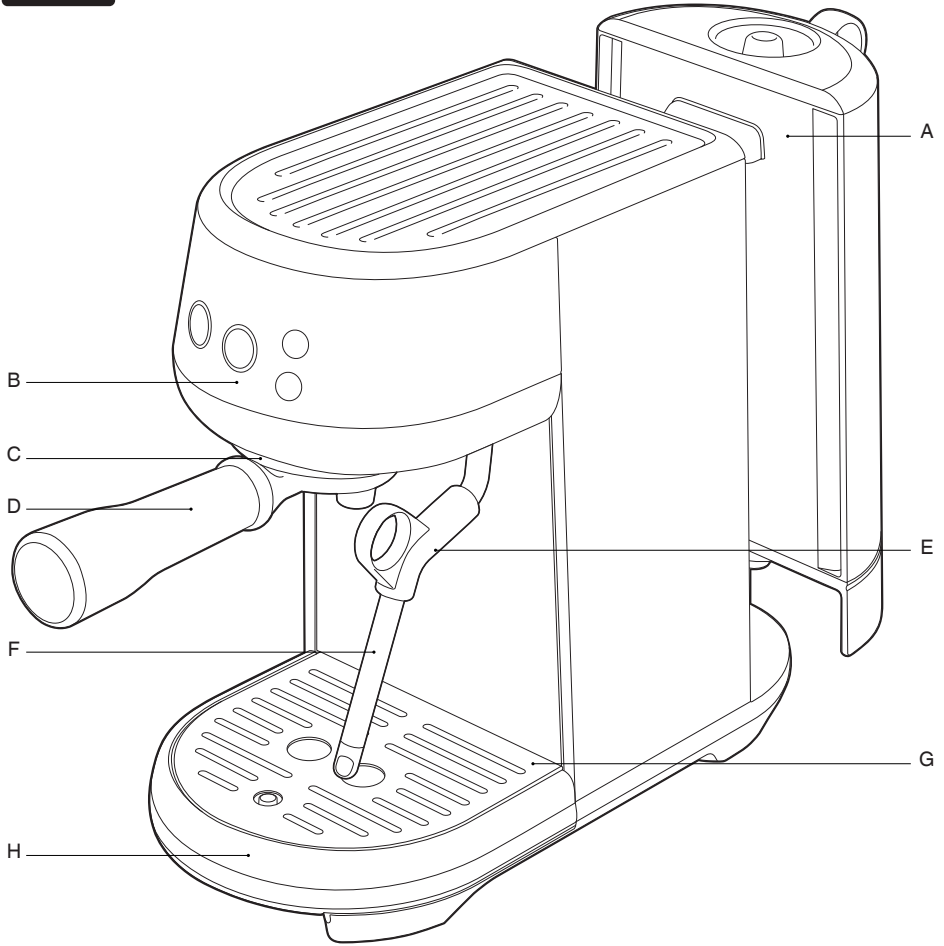


Elektrik çarpmasına karşı korunmak için, elektrik kablosunu, fişi veya cihazı suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.

**YALNIZCA EVSEL KULLANIM
AMAÇLIDIR BU TALİMATLARI SAKLAYIN**



Bileşenler



A. 1.4 L'lik (47 fl.oz) çıkarılabilir su haznesi

B. Kontrol paneli

1 CUP, 2 CUP, sıcak su, buhar düğmeleri

C. Grup başlığı

D. 54mm alüminyum portafiltre

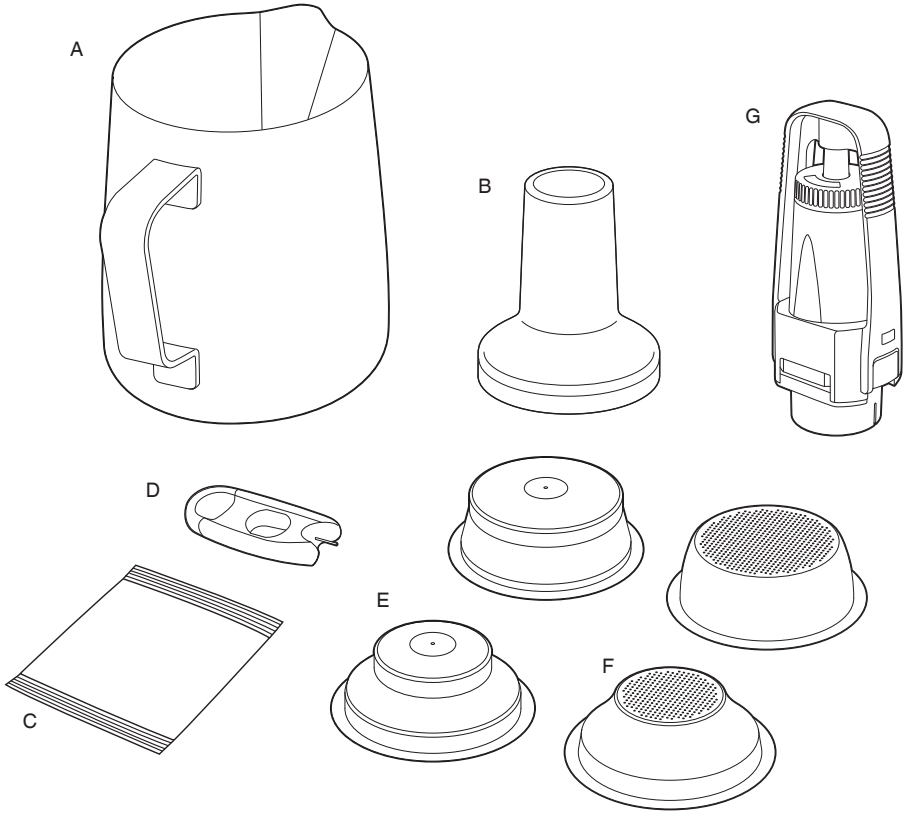
(UYARI: Bulaşık makinesinde YIKANMAZ)

E. Buhar çubuğu tutamağı

F. Buhar çubuğu

G. Çıkarılabilir damlama tablası ızgarası

H. Tabla dolu göstergesi ile birlikte çıkarılabilir damlama tablası



AKSESUARLAR

A. Paslanmaz çelik süt güğümü

B. 54mm tokmak

(Not: Su veya başka herhangi bir sıvıya daldırmayın)

C. Kireç giderme tozu

D. Buhar ucu ve sepet temizleme aleti

(Su haznesinin altında bulunur)

E. Çift duvarlı filtre sepetleri (1 fincan ve 2 fincan)

F. Tek duvarlı filtre sepetleri (1 fincan ve 2 fincan)

G. Su filtresi tutucu ve filtre



Anma Değeri Bilgileri

220-240V ~50-60Hz 1300-1600W



Bambino™
Özellikleri

KOMPAKT ALAN KAPLAMA

Kompakt makinede kafe kalitesinde kahve.

MANUEL SÜT TEKSTÜRE ETME

Sütü ipeksi pürüzsüz lattédan kremli cappuccinoya manuel olarak tekstüre eder.

THERMOJET™ TEKNOLOJİSİ

Yenilikçi ısıtma sistemi, ideal çekme sıcaklığına 3 saniyede ulaşır.

PID SICAKLIK KONTROLÜ

Artırılmış sıcaklık stabilitesi için elektronik PID sıcaklık kontrolü.

DÜŞÜK BASINÇLI ÖN DEMLEME

Daha dengeli bir çekme adına, öğütme meleri hafifçe yaymak için çekmenin başında düşük bir su basıncı uygular.

HACİMSEL KONTROL

Ön ayarlı 1 ve 2 fincan hacimleri, manuel iptal etme veya programlanabilir shot hacimleri.

ANINDA SICAK SU

Long Black yapmak ve fincanları önceden ısıtmak için buhar çubuğundan sıcak su çıkışı.



Montaj

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

Makineyi Hazırlama

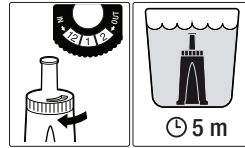
Makinenizin üzerinde bulunan tüm etiketleri ve ambalaj malzemelerini çıkarın ve bertaraf edin. Ambalajı bertaraf etmeden önce tüm parçalar ve aksesuarları çıkardığınızdan emin olun.

Damlama tepsisini, damlama tablası ızgarasını, portafiltreyi, filtre sepetlerini ılık su ve hafif bir bulaşık deterjanı kullanarak temizleyin. Kullanmadan önce iyice durulayın ve iyice kurulayın.

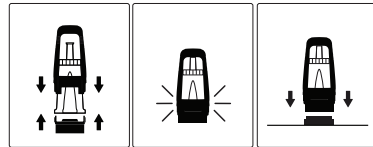


SU FİLTRESİNİN TAKILMASI

1. Su filtresi ile su filtresi tutucuyu ambalaj malzemelerinden çıkarın.
2. Gelecek ayki değiştirme için hatırlatma ayarlayın. Filtreyi 3 ay sonra değiştirmeyi tavsiye ediyoruz.



3. Filtreyi 5 dakika boyunca soğuk suda bekletin.
4. Filtre tutucuyu soğuk su ile yıkayın.



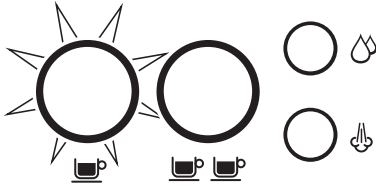
5. Filtreyi, filtre tutucunun iki parçasına yerleştirin. Bağlantılı olduklarından emin olun.
6. Su tankını makineden çıkarın. Filtre tutucunun tabanı ile su tankı içindeki adaptörü hizalayın. Yerine oturtmak için aşağı itin.



Fonksiyonlar

İLK KULLANIM

1. Su tankını çıkarın ve işaretli MAX çizgisine kadar içme suyu ile doldurun. Su tankını makineye sıkıca geri yerleştirin.
2. Damlama tablasının makineye sıkıca yerleştirildiğinden emin olun.
3. Bu ilk döngüde su damlamaları için portafiltre ve buhar çubuğunun altına 500 ml'lik bir kap yerleştirin.
4. Elektrik kablosunu prize takın, 1 Cup düğmesi yanacaktır.



5. İlk kullanım döngüsünü başlatmak için 1 Cup düğmesine basın.



NOT

İlk kullanım döngüsü makineyi durulamak ve ısıtma sistemini hazırlamak içindir.

STANDBY (BEKLEME) MODU

Kullanımı durdurmak ve bekleme moduna girmek için 1 Cup ve Hot Water düğmelerine aynı anda 0.5 saniye süreyle basın.

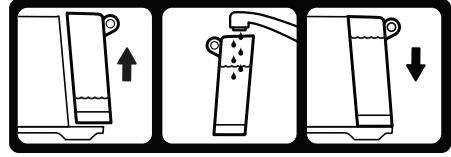


NOT

Cihaz boşta kaldığında veya 10 dakika sonra kullanıcı tarafından etkileşim olmadığında 'bekleme moduna' girecektir.

SU TANKININ DOLDURULMASI

Su tankını makineden kaldırarak çıkarın. Su tankının kapağını çıkarın ve su tankına içme suyu ekleyin, belirtilen MAX işaretine kadar doldurun.



Su tankını makineye takın, düzgün bir şekilde takıldığından ve makinenin arkasına aynı hizada oturduğundan emin olmak için bastırın.

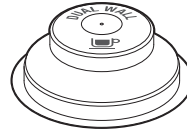


NOT

Su tankında su tespit edilmediğinde makine LED ışıkları 3 saniye boyunca 6 kez yanıp sönecektir.

FİLTRE SEPETLERİ

Bu makinede hem tek hem de çift duvarlı 1 Fincan ve 2 Fincan filtre sepetleri bulunmaktadır.



1 CUP



2 CUP

Tek bir fincan demlerken 1 fincan filtre sepetini ve 2 fincan veya daha büyük bir tek fincan veya kupa demlerken 2 fincan filtre sepetlerini kullanın.

Tek sepetten çift sepete geçerken veya tam tersi durumda öğütme miktarını ve boyutunu ayarlayın.

Sağlanan filtre sepetleri şu miktarlar için tasarlanmıştır:

1 Fincan filtre sepeti = 8-11g

2 Fincan filtre sepeti = 16-19g

TEK DUVARLI FİLTRE SEPETLERİ

Tek Duvarlı filtre sepetleri, taze bütün kahve çekirdekleri öğütürken kullanılmalıdır. Bunlar, daha dengeli bir espresso yaratmanız için öğütme, doz ve sıkıştırma ile denemeler yapmanızı sağlar.

ÇİFT DUVARLI FİLTRE SEPETLERİ

Çift Duvarlı filtre sepetleri, önceden öğütülmüş kahve ve 30 günlük kavrulma tarihi geçmiş eski çekirdekler kullanılırken kullanılmalıdır. Bunlar, basıncı düzenler ve öğütme, doz ile sıkıştırma basıncı veya tazeliğe bakmadan demlemeyi en iyi şekilde gerçekleştirmeye yardımcı olur.

ÖĞÜTME

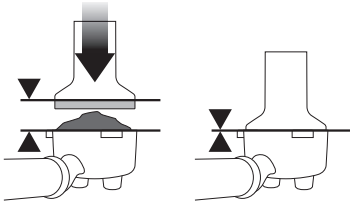
Kahve çekirdekleri öğütürken öğütme boyutu ince olmalıdır, ancak çok ince değil. Öğütme boyutu, suyun filtre sepetindeki öğütülmüş kahveden akma hızını ve espressonun tadını etkileyecektir.

Eğer öğütme çok inceyse (toz gibi görünür ve parmaklarınız arasına aldığınızda hissiyatı un gibidir), su, basınç altında olsa bile kahvenin içinden akamayacaktır. Elde ettiğiniz espresso FAZLA ÇEKİLMİŞ, koyu renkli ve acı bir tada sahip olacaktır.

Eğer öğütme çok kalınsa, su, filtre sepetindeki kahvenin içinden çok hızlı akacaktır. Elde ettiğiniz espresso AZ ÇEKİLMİŞ, açık renkli ve tatsız olacaktır.

KAHVE DOZU VE SIKIŞTIRMA

- Filtre sepetini portafiltreye yerleştirin.
- Filtre sepetini dolduracak kadar kahve öğütün.
- Kahveyi çöktürmek ve filtre sepetinde eşit şekilde dağıtmak için portafiltreye birkaç kez hafifçe vurun.
- Tokmağı kullanarak sıkıca bastırın (yaklaşık 15-20 kg (30-40 lbs.) basınç). Basınç miktarı, her seferde tutarlı basınç kadar önemli değildir.



Bir kılavuz olarak, tokmak üzerindeki kapağın en üst kısmı, kahve sıkıştırıldıktan SONRA filtre sepetinin üstü ile aynı seviyede olmalıdır.



NOT

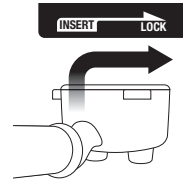
Torbaların üzerinde 'Kavrulma' tarihi bulunan kaliteli %100 Arabica çekirdekleri öneriyoruz, 'Son Kullanma Tarihi' veya 'Tavsiye Edilen Tüketim Tarihi' olanları değil. Kahve çekirdeklerinin en iyi tüketimi 'Kavrulma' tarihinden sonraki 5–20 gün arasındadır. Bayat kahve portafiltreden çok hızlı dökülebilir ve tadı acı ve sulu olabilir.

GRUP BAŞLIĞININ TEMİZLENMESİ

Portafiltreyi grup başlığına yerleştirmeden önce, 1 Cup veya 2 Cup düğmesine basarak grup başlığından kısa bir süreliğine su akmasını sağlayın. Bu, çekme öncesinde sıcaklığı stabilize edecektir.

PORTAFİLTRENİN TAKILMASI

Portafiltreyi, tutamağı INSERT konumu ile hizalanacak şekilde grup başlığının altında konumlandırın. Portafiltreyi grup başlığına takın ve direnç hissedene kadar tutamağı ortaya doğru döndürün.



Fincanlarınızı damlama tablasında portafilterin altına yerleştirin.

ESPRESSO ÇEKME

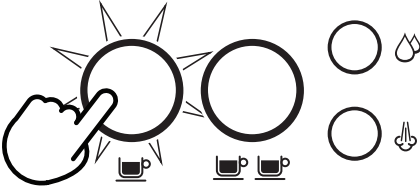
Bir kılavuz olarak, espresso 8–12 saniye sonra (demleme süresi) akmaya başlayacaktır ve damlayan bal kıvamında olmalıdır.

Eğer espresso 7 saniyeden daha kısa bir süre sonra akmaya başlarsa, bu filtre sepetine gerekenden az kahve koyduğunuz ve/veya öğütmenin çok kalın olduğu anlamına gelir. Bu, **AZ ÇEKİLMİŞ** bir shot olur.

Eğer espresso 12 saniyeden sonra damlamaya başlar ancak akmazsa, öğütme çok incedir. Bu, **FAZLA ÇEKİLMİŞ** bir shot olur.

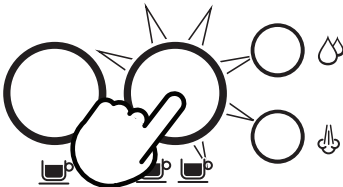
ÖNCEDEN PROGRAMLANMIŞ SHOT HACMİ – 1 CUP

1 Cup düğmesine 1 saniyeden az bir süre basın, düğme yanıp sönerek seçildiğini gösterecektir. Yaklaşık 30 ml'lik önceden ayarlanmış tek espresso hacmi çekilecektir. Önceden ayarlanmış hacim çekildiğinde makine otomatik olarak duracaktır.



ÖNCEDEN PROGRAMLANMIŞ SHOT HACMİ – 2 CUP

2 Cup düğmesine bir saniyeden az bir süre basın, düğme yanıp sönerek seçildiğini gösterecektir. Yaklaşık 60 ml'lik önceden ayarlanmış double espresso hacmi çekilecektir. Önceden ayarlanmış hacim çekildiğinde makine otomatik olarak duracaktır.



NOT

Programlanmış espresso çekimi sırasında ilgili 1 Cup veya 2 Cup düğmesine basılması çekme işlemini derhal durduracaktır.

KAHVE HACMİNİ PROGRAMLAMA

1 Cup ve 2 Cup düğmelerine 2 saniye boyunca basılı tutun, düğmeler yanacak ve yanıp sönecektir.



1 Cup hacmini ayarlamak için:

- Çekme işlemini başlatmak için 1 Cup düğmesine yaklaşık 3 saniye basın.
- Çekme işlemini durdurmak için 1 Cup düğmesine tekrar basın. Değiştirilen hacim kaydedilecektir.

2 Cup hacmini ayarlamak için yukarıdaki adımları takip edin ve çekme işlemini başlatmak ve durdurmak için 2 Cup düğmesini seçin.

NOTLAR

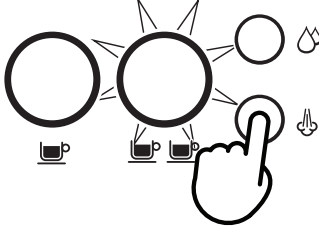
- 30 saniye herhangi bir kullanıcı eylemi olmadığında Makine 'hazır moduna' dönecektir.
- Değiştirilen kahve hacmi bir sonraki kullanım için veya makine yeniden başlatıldığında hafızaya kaydedilecektir.
- Herhangi bir aşamada buhar veya sıcak su düğmesine basılması işlemi iptal edecek ve makine herhangi bir kahve hacmi programını kaydetmeden hazır moduna dönecektir.

MANUEL ÖN DEMLEME VE SHOT HACMİ

1 Cup veya 2 Cup düğmesini bir saniyeden uzun süre basılı tutun. Bir saniye sonra pompa ön demleme basıncında başlayacak ve düğmeye basıldığı sürece devam edecektir. Çekme işlemini başlatmak için düğmeyi bırakın. Çekme işlemini durdurmak için düğmeye tekrar basın.

MANUEL SÜT TEKSTÜRE ETME

- Buhar çubuğunu kaldırın ve buhar çubuğunun ucu güğümün sağ kısmına yakın bir şekilde saat 3 konumunda 1-2cm (1 inç) sütün yüzeyinin altında olacak şekilde süt güğümünün içine yerleştirin.
- Tekstüre etmeye başlamak için STEAM düğmesine basın.



- Süt saat yönünde dönene ve bir girdap (girdap etkisi) oluşturan kadar buhar buhar çubuğunun ucunu sütün yüzeyinin hemen altında tutun.
- Süt dönerken güğümü yavaşça indirin. Bu, buhar çubuğunun ucunu sütün yüzeyine getirecek ve sütün içine hava vermeye başlayacaktır.
- Sütün yeterince hızlı dönmesini sağlamak için ucuyla sütün yüzeyini hafifçe aralayın.
- Girdabı korumaya devam ederek buhar çubuğunun ucunu yüzeyde veya biraz altında tutun. Yeterli hacim elde edilene kadar sütü tekstüre edin.
- Ucu yüzeyin altına indirmek için güğümü kaldırın, ancak girdabın dönmesini devam ettirin. Güğüm dokunmak için çok sıcak olduğunda süt doğru sıcaklığa (60–65°C) ulaşmıştır.



- Tekstüre etme işlemi kabul edilebilir istenilen sonuca yakın olduğunda tekstüre etmeyi durdurmak için herhangi bir düğmeye basın.
- Buhar tamamen çıktıktan sonra buhar çubuğunu süt güğümünden çıkarın.
- Çubuğu ve ucunu temiz nemli bir bez ile silin.

BUHAR ÇUBUĞU MANUEL TAHLİYE ETME

Buhar çubuğu tıkanmalarını azaltmak için, süt tekstüre işleminden sonra buhar çubuğundan buhar geçirmenizi öneririz. Buhar çubuğunu doğrudan damlama tablasının üzerine indirin ve kullanıcılardan uzağa doğrultun, buhar çubuğunu durulamak için buhar çalıştırmak üzere buhar düğmesine basın veya buhar çubuğu temizliğini etkinleştirmek için buhar düğmesini 3 saniye basılı tutun. Bu, buhar çubuğundan kısa su atışları geçirecektir.



NOT

Buharlı tahliye fonksiyonu sırasında 1 Cup ve 2 Cup düğmelerinin her ikisi de yanıp sönecektir.



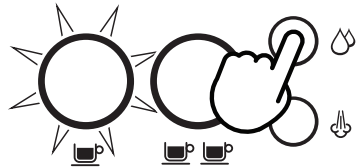
UYARI

Buhar düğmesine bastıktan sonra, buhar hemen durmaz, buharı tamamen durdurmak için birkaç saniye gerekir.

TIKANMIŞ BUHAR ÇUBUĞU

Buhar performansını düzenli olarak kontrol edin. Buhar çubuğu tıkalı ise çalışmayı anında durduracaktır. Daha fazla talimat için 'Buhar Çubuğunun Temizlenmesi' kısmına bakın.

SICAK SU KULLANIMI



Buhar çubuğundan sıcak su geçirme

Makine 'hazır modunda' iken sıcak su düğmesine basın, sıcak su buhar çubuğundan akmaya başlayacaktır. Sıcak su akışını durdurmak için herhangi bir düğmeye basın.

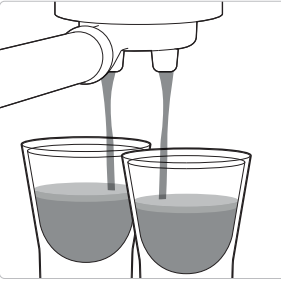


UYARI

Fincan sıcaklığı 90°C (194°F)'dir. Sıcak içecekleri tutarken dikkatli olun.

ÇEKME İPUÇLARI

Harika bir espresso tatlılık, asitlilik ve acılık arasındaki mükemmel dengeyi sağlamakla ilgilidir. Kahvenizin lezzeti, kahve çekirdeklerinin türü, kavrulma tazeliliğinin derecesi, öğütmenin kalınlığı veya inceliği, öğütülmüş kahve dozu ve sıkıştırma basıncı gibi birçok faktöre bağlı olacaktır. Tercih ettiğiniz tadı elde etmek için bu faktörleri teker teker ayarlayarak denemeler yapın.

DOĞRU ÇEKME  - Akış 8-12 saniye sonra başlar - Akış, sıcak bal gibi yavaşır - Krema, ince bir köpük dolusu ile altın kahverengidir - Espresso koyu kahverengidir ÇEKME SONRASI KULLANILAN ÖĞÜTMELERİ TEMİZLEYİN Kullanılmış öğütme bir kahve 'diski' oluşturacaktır. Disk ıslak ise, 'Az Çekme' kısmına bakın. RINSE FILTER BASKET Tıkanıklıkları önlemek için filtre sepetini temiz tutun. Filtre sepetinde öğütülmüş kahve olmadan portafiltreyi makineye yerleştirin ve sıcak su geçirin.	AZ ÇEKME  - Akış 1-6 saniye sonra başlar - Akış, su gibi hızlıdır - Krema ince ve soluktur - Espresso soluk kahverengidir - Acı/sert, zayıf ve sulu tada sahiptir ÇÖZÜMLER ÖĞÜTME İLE DENEMELER: - Daha yavaş bir çekme için öğütmenin daha ince olması gerekir. - Dozu kontrol ettiğinizden emin olun. Ayarlayın ve yeniden deneyin  DAİMA ÇİZGİYE KADAR SIKIŞTIRIN Ayarlayın ve yeniden deneyin 15-20kg basınç kullanarak sıkıştırın. Tokmak üzerindeki kapağın en üst kısmı, sıkıştırmadan SONRA filtre sepetinin üstü ile aynı seviyede olmalıdır.	FAZLA ÇEKME  - Akış 12 saniye sonra başlar - Akış, damlama şeklinde ya da hiç yoktur - Krema koyu ve benekli - Espresso oldukça koyu kahverengidir - Acı ve yanmış tada sahiptir ÇÖZÜMLER ÖĞÜTME İLE DENEMELER: - Daha hızlı bir çekme için öğütmenin daha kalın olması gerekir. - Dozu kontrol ettiğinizden emin olun. Ayarlayın ve yeniden deneyin  DAİMA ÇİZGİYE KADAR SIKIŞTIRIN Ayarlayın ve yeniden deneyin 15-20kg basınç kullanarak sıkıştırın. Tokmak üzerindeki kapağın en üst kısmı, sıkıştırmadan SONRA filtre sepetinin üstü ile aynı seviyede olmalıdır.
--	---	--

	ÖĞÜTME	ÖĞÜTME DOZU	SIKIŞTIRMA
FAZLA ÇEKİLMİŞ ACI • SERT	Çok ince	Çok fazla Dozu azaltın	Çok ağır
DENGELİ	İdeal	8-11g (1 Fincan) 16-19g (2 Fincan)	15-20kg (30-40 lbs.)
AZ ÇEKİLMİŞ HAFİF TAT • EKŞİ	Çok kalın	Çok az Dozu artırın	Çok hafif

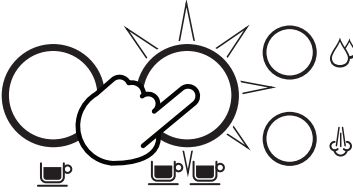


Bakım ve Temizlik

TEMİZLİK VE KİREÇ ÇÖZME DÖNGÜSÜ

Bambino Espresso makinesi düzenli temizlik ve kireç çözme gerektirir.

Bunun zamanı geldiğinde, 2 Cup düğmesi sürekli yanıp sönerek makinenin temizlenmesi ve kirecinin çözülmesi gerektiğini gösterir.



NOT

Herhangi bir düğmeye basıldığında uyarı iptal edilir ve makine hazır moduna döner.



UYARI

Temizleme döngüsü uyarısının göz ardı edilmesi ÖNERİLMEZ, çünkü düzenli kullanımdan sonra sert su, dahili çalıştırma bileşenlerinin çoğunun içerisinde ve üzerinde mineral birikmesine neden olarak demleme akışını, demleme sıcaklığını, makinenin gücünü ve espresso tadını azaltabilir.



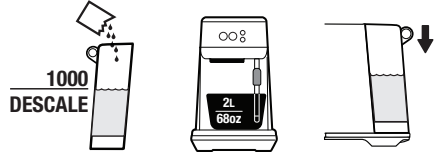
UYARI

Elektrik kablosunu, fişi veya cihazı suya veya başka bir sıvıya daldırmayın. Su tankı kireç çözme sırasında asla çıkartılmamalı veya tamamen boşaltılmamalıdır.

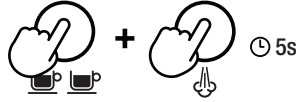
TEMİZLİK VE KİREÇ ÇÖZME DÖNGÜSÜ GERÇEKLEŞTİRMEK İÇİN

1. Damlama tablasını boşaltın ve makinenin üzerindeki yerine sıkıca tekrar yerleştirin.

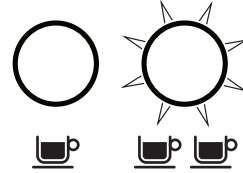
2. Su tankını DESCAL (Kireç Çözme) çizgisine kadar doldurun ve suya kireç çözme malzemesini ekleyin.



3. Grup başlığı ve buhar çubuğunun altına 2 Litrelik (68 fl.oz) bir kap yerleştirin.



4. Kireç çözme başlatmak için 2 Cup ve Steam düğmelerine aynı anda 5 saniye boyunca basın.



NOT

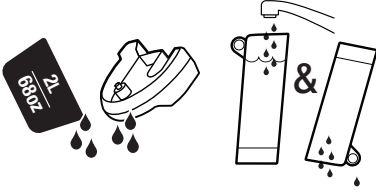
2-Cup düğmesi döngü boyunca yanıp sönecektir.

5. Kireç çözme çözeltisi bittiğinde, kireç çözme modu duraklayacaktır.

6. Su tankını durulayın ve MAX çizgisine kadar yeniden doldurun ve atık su haznesini boşaltın, ardından durulama döngüsüne devam etmek için her iki parçayı da makineye takın.

7. Durulama döngüsünü başlatmak için 2 Cup düğmesine basın.

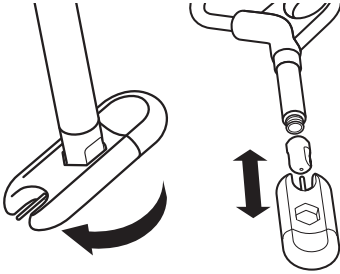
8. Durulama döngüsü tamamlandığında, makine hazır moduna geçecektir.



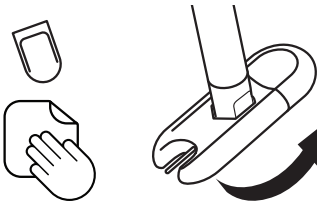
9. Atık su haznesini çıkarın ve boşaltın. Damlama tablası ve su tankını durulayın ve makineye geri yerleştirmeden önce iyice kurulayın.

BUHAR ÇUBUĞUNUN TEMİZLENMESİ

- Buhar çubuğu, sütü tekstüre ettikten sonra daima temizlenmelidir. Buhar çubuğunu nemli bir bezle silin.
- Buhar çubuğunun ucundaki deliklerden herhangi biri tıkanırsa köpürtme performansı düşebilir. Delikleri temizlemek için buhar çubuğunu manuel olarak temizleyin.
- Buhar akışı çok azsa ve buhar çubuğu hala tıkalıysa, buhar ucu temizleme aletini kullanarak buhar çubuğu ucunu sökün, ardından deliklerin tıkanıklığını gidermek için aleti kullanın; temizleme aleti makinenin arkasında, su tankının altında bulunur.



Buhar ucunu durulayın ve temiz, kuru bir bezle silin. Buhar ucunu buhar çubuğuna geri vidalayarak buhar çubuğunu yeniden monte edin. Temizledikten sonra buhar çubuğunu boşaltın.



GRUP BAŞLIĞININ DURULANMASI

- Tatlı su yıkama döngüsünü akıtmak için '2 Cup' düğmesine basın.

FİLTRE SEPETLERİNİN VE PORTAFİLTRENİN TEMİZLENMESİ

- Filtre sepetleri ve portafiltre, her türlü kahve yağı kalıntısını temizlemek için kullanımdan sonra doğrudan sıcak suyun altında durulanmalıdır.
- Filtre sepetlerindeki delikler tıkanırsa, deliklerin tıkanıklığını açmak için buhar çubuğu temizleme aletini kullanın.



UYARI

Portafiltreyi bulaşık makinesine koymayın.

FİLTRE ELEĞİNİN TEMİZLENMESİ

- Grup başlığının iç kısmı ve filtre eleği, herhangi bir öğütülmüş kahve parçacığını temizlemek adına nemli bir bezle silinmelidir.
- Kalan kahveyi durulamak için filtre sepeti ve portafiltre yerindeyken, öğütülmüş kahve olmadan makineden periyodik olarak sıcak su geçirin.

DAMLAMA TABLASININ TEMİZLENMESİ

Damlama tablası her kullanımdan sonra veya damlama tablası göstergesi damlama tablası ızgarasından yükseldiğinde çıkarılmalı, boşaltılmalı ve temizlenmelidir.

Damlama tablası ızgarasını çıkarın ve her iki parçayı da ılık sabunlu suyla yıkayın.

DIŞ MUHAFAZANIN TEMİZLENMESİ

- Dış muhafazayı yumuşak, nemli bir bezle silin ve ardından yumuşak, kuru bir bezle parlatın.



NOT

Makinenin yüzeylerini çizebilecek aşındırıcı temizleyiciler, keçe veya bezler kullanmayın.



NOT

Parçaların veya aksesuarların herhangi birini bulaşık makinesinde temizlemeyin.



UYARI

Elektrik kablosunu, fişi, plastik tokmağı veya makineyi suya veya başka herhangi bir sıvıya daldırmayın.

MAKİNEİNİZİN SAKLANMASI

Saklamadan önce makinenizi kapatın, fişi prizden çekin. Su tankını ve damlama tablasını boşaltın ve makinenin soğuk, temiz ve kuru olduğundan emin olun. Dik konumda saklayın.

Makinenin üzerine bir şey koymayın.

ESPRESSO HACMİ AYARLARINI FABRİKA AYARLARINA SIFIRLAMA

1. Makine bekleme modundayken
2. Fabrika ayarlarına sıfırlama moduna girmek için 1 Cup ve 2 Cup düğmelerini 10 saniye boyunca basılı tutun.
3. Tüm hacimlerin sıfırlandığını belirtmek için ışıklar 3 kez yanıp sönecektir.
4. Makine daha sonra hazır moduna dönecektir.



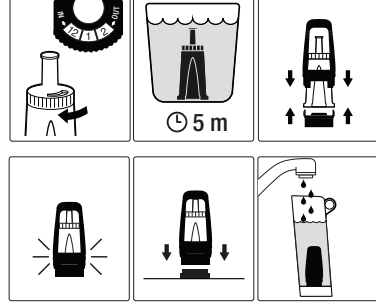
NOT

Makine sıfırlamadan sonra açıldığında, doğrudan hazır moduna girer.



SU FİLTRESİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Sağlanan su filtresi, birçok dahili çalışma bileşeninin içerisinde ve üzerinde kireç birikmesini önlemeye yardımcı olur. Su filtresini 3 ay veya 40L sonra değiştirmek, makinenin kirecinin temizlenmesi ihtiyacını azaltacaktır.





Sorun Giderme

SORUN	OLASI SEBEPLER	BASİT ÇÖZÜM
Grup başlığından su akıyor. Sıcak su yok.	• Su tankı boştur. • Su tankı tam şekilde takılıp konumuna yerleştirilmemiş. • Makinenin temizlenmesi ve kirecinin çözülmesi gerekmektedir. • Kahve çok ince öğütülmüş ve/veya filtre sepetinde çok fazla kahve var ve/veya aşırı sıkıştırma durumu ve/veya filtre sepeti tıkanmış.	• Tankı doldurun. • Su tankını yerine oturtmak için tamamen aşağıya doğru itin. • Temizlik ve kireç çözme döngüsünü gerçekleştirin. • Aşağıdaki 'Espresso yalnızca portafiltrenin ucundan damlıyor ya da hiç damlamıyor' kısmına bakın.
Espresso yalnızca portafiltrenin ucundan damlıyor ya da hiç damlamıyor.	• Kahve çok ince öğütülmüş. • Filtre sepetinde çok fazla kahve var. • Kahve çok sıkıştırılmış. • Su tankı boştur. Tankı doldurun. • Su tankı tam şekilde takılıp konumuna yerleştirilmemiş. • Filtre sepeti tıkalı olabilir. • Makinenin temizlenmesi ve kirecinin çözülmesi gerekmektedir.	• Biraz daha kalın öğütmeyi deneyin. Sayfa 13'daki 'Kahve Dozu ve Sıkıştırma' ile sayfa 16'daki 'Çekme İpuçları' kısımlarına bakın. • Kahve dozunu düşürün. • 15-20kg (30-40 lbs.) arasında basınç ile sıkıştırın. • Tankı doldurun. • Su tankını yerine oturtmak için tamamen aşağıya doğru itin. • Deliğin/deliklerin tıkanıklığını açmak için sağlanan temizlik aletinin ucundaki pimi kullanın. • Temizlik ve kireç çözme döngüsünü gerçekleştirin.
Espresso çok hızlı akıyor.	• Kahve çok kalın öğütülmüş. • Filtre sepetinde yeterli kahve yok. • Kahve çok az sıkıştırılmış.	• Biraz daha ince öğütmeyi deneyin. Sayfa 13'daki 'Kahve Dozu ve Sıkıştırma' ile sayfa 16'daki 'Çekme İpuçları' kısımlarına bakın. • Kahve dozunu artırın ve sıkıştırın. Sayfa 13'daki 'Kahve Dozu ve Sıkıştırma' ile sayfa 16'daki 'Çekme İpuçları' kısımlarına bakın. • 15-20kg (30-40 lbs.) arasında basınç ile sıkıştırın.
Espresso portafiltrenin kuyısından sızıyor.	• Portafiltre, grup başlığına doğru şekilde yerleştirilmemiş.	• Portafiltrenin tamamen yerleştirildiğinden ve direnç hissedilene kadar döndürüldüğünden emin olun.

SORUN	OLASI SEBEPLER	BASİT ÇÖZÜM
	- Filtre sepeti kenarında öğütülmüş kahveler var. - Filtre sepetinde çok fazla kahve var.	- Grup başlığında düzgün bir sızdırmazlık sağlamak için filtre sepetinin kenarındaki kahve kalıntılarını temizleyin. - Kahve dozunu düşürün. Sayfa 13'daki 'Kahve Dozu ve Sıkıştırma' kısmına bakın.
Az buhar.	- Makine çalışma sıcaklığına ulaşmamıştır. - Su tankı boştur. - Su tankı tam şekilde takılıp konumuna yerleştirilmemiş. - Makinenin temizlenmesi ve kirecinin çözülmesi gerekmektedir. - Buhar çubuğu tıkalı veya neredeyse tıkalı.	- Makinenin çalışma sıcaklığına ulaşması için bekleyin. - Tankı doldurun. - Su tankını yerine oturtmak için tamamen aşağıya doğru itin. - Temizlik ve kireç çözme döngüsünü gerçekleştirin. - Sayfa 17'daki 'Buhar Çubuğunun Temizlenmesi' kısmına bakın.
Espresso çekerken veya süt buharlaştırırken titreşim/pompalama sesi çıkması.	- Makine, pompanın normal çalışma şeklini gerçekleştirmektedir. - Su tankı boştur.	- Bu, makinenin normal çalışma şeklinde olduğundan herhangi bir eyleme gerek yoktur. - Tankı doldurun.
Kahve yeterince sıcak değil.	Portafiltre önden ısıtılmamış.	Portafiltreyi sıcak su çıkışının altında durulayın. İyiye kurulayın.
Krema yok.	- Kahve çok az sıkıştırılmış. - Kahve çok kalın öğütülmüştür. - Kahve çekirdekleri veya çekilmiş kahve taze değil. - Filtre sepeti tıkalı olabilir.	15-20kg (veya 30-40 lbs.) arasında basınç ile sıkıştırın. - Biraz daha ince öğütmeyi deneyin. Sayfa 13'daki 'Kahve Dozu ve Sıkıştırma ile sayfa 16'daki 'Çekme İpuçları' kısımlarına bakın. - Taze bütün kahve çekirdekleri öğütüyorsanız, üzerinde 'Kavrulma' tarihi bulunan taze kavrulmuş kahve çekirdekleri kullanın ve bu tarihten itibaren 5-20 gün içerisinde tüketin. Çekilmiş kahve kullanıyorsanız, öğütmeden itibaren bir hafta içinde kullanın. - Deligin/deliklerin tıkanıklığını açmak için sağlanan temizlik aletinin ucundaki pimi kullanın.

SORUN	OLASI SEBEPLER	BASİT ÇÖZÜM
Su kaçağı var.	• Manuel tahliye • Su tankı tam şekilde takılıp konumuna yerleştirilmemiş.	• Manuel tahliyeden önce buhar çubuğunu doğrudan damlama tablasının veya güğümün üzerine çevirin. • Su tankını yerine oturtmak için tamamen aşağıya doğru itin.
Su gelmiyor (makine yüksek sesli bir gürültü çıkarıyor).	• Su tankı boştur veya su seviyesi minimumun altındadır. • Su filtresi ıslatılmadan yerleştirilmiş.	• Tankı doldurun. • Su filtresini su tankına yerleştirmeden önce 5 dakika boyunca ıslatıldığından emin olun.
Makine açık ancak çalışmayı durduruyor.	• Pompanın aşırı ısınması nedeniyle güvenlik termal devre kesici etkinleşmiş olabilir.	• Makineyi kapatmak için 1 CUP ve HOT WATER düğmelerine aynı anda 0.5 saniye basın ve fişi prizden çekin. 30–60 dakika soğumasını bekleyin. Sorun devam ederse, Sage Destek hattını arayın.
2-cup kahve düğmesi yanıp sönüyor.	• Bu, makinenin temizlenmesi ve kirecinin çözülmesi gerektiğini gösterir.	• Temizlik ve kireç çözme döngüsü gerçekleştirin. Sayfa 16'da belirtilen adımları takip edin.
Fincana çok fazla/ az espresso geliyor.	• Öğütme miktarının ve/veya öğütme boyutu ayarlarının ve/veya shot hacimlerinin düzenlenmesi gerekiyor.	• Öğütme miktarı ve/veya öğütme boyutu ayarlarını düzenleyin. Sayfa 13'daki 'Kahve Dozu ve Sıkıştırma, sayfa 13'daki 'Öğütme' ve sayfa 16'daki 'Çekme İpuçları' kısımlarına bakın.

SERVIS LİSTESİ

YILDIRIM SOĞUTMA

0322 444 30 66
P.T.T MAHALLESİ 3556. SOKAK NO: 4/1 YÜREĞİR
ADANA

AKDENİZ SOĞUTMA

0533 713 11 40
HIZIRBEY MAHALLESİ 1509 SOK. NO:32/4 MERKEZ
ISPARTA

ABDULLAH KARACA

0344 221 87 04
İSMETPAŞA MAH. BELLİ İŞHANI ALTI NO:3/A MERKEZ
KAHRAMANMARAŞ

SANAL BİLGİSAYAR DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI TURİZM PAZARLAMA SANAYİ VE TİCARET LTD.ŞTİ.

0324 622 18 51
ÖĞRETMENLER MAH. RASİM DOKUR CADDESİ ÇOPUR APT. NO:8 TARSUS
MERSİN

HAYAT ELEKTRONİK ELEKTRİK KİMYA ÜRETİM PAZARLAMA SERVİS VE DANIŞMANLIK

0424 444 30 66
İZZET PAŞA MAHALLESİ HACI TEVFIK EFENDİ SOKAK NO: 36 D MERKEZ
ELAZIG

ERKAN TEKNİK

0446 214 24 64
KARAAĞAÇ MAH. ŞEHİT POLİS KENAN ARDIÇ CAD.NO:3/2Z4
ERZİNCAN

UGUR OTOMASYON

0532 178 41 32
TOPÇULAR MAHALLESİ TOMURCUK SOKAK NO: 14 B01 MERKEZ
İGDIR

GÜLTEPE SOĞUTMA

0432 216 48 90
BAHÇIVAN MAHALLESİ ABDURAHMAN GAZİ 3. SOKAĞI NO : 5 /2A İPEKYOLU
VAN

YAŞAR ŞEN

0533 713 11 40
ÇAY MAHALLESİ ZİNCİRLİ HAN SOKAK NO:14/1 SANDIKLI
AFYONKARAHİSAR

ÜÇGEN SOĞUTMA

0256 811 55 12
YENİ MAH SELANIK CAD. İNAN APT. NO:61/4 DİDİM
AYDIN

KIRCA TEKNİK SERVİS

0532 727 43 52
MENDERES MAHALLESİ SEYFİ DEMİRSOY CAD. NO: 6 A BUCA
İZMİR

SEFA TEKNİK

0232 632 11 62
İNKILAP MAHALLESİ VAKIF SOKAK NO: 3/A BERGAMA
İZMİR

DENİZ İSITMA SOĞUTMA

0543 965 39 39
ÜNALAN MAHALLESİ 1.BOSTANCI SOKAK NO: 24 A UŞAK MERKEZ
UŞAK

RAM BİLGİSAYAR

0488 215 12 42
BAHÇELİEVLER MAH.ŞTAD CADDESİ NO 5/A
BATMAN

İDEAL OTOMASYON BİLGİ İŞLEM

0342 339 16 72
DEĞİRMİÇEM MAHALLESİ M. AKSOY BLV.NO:75/C
GAZİANTEP

GAP SOĞUTMA

0414 444 30 66
KARŞIYAKA MAHALLESİ KARŞIYAKA CAD. NO: 85 B HALİLİYE
ŞANLIURFA

MERKEZ TEKNİK SERVİS İKLİMLENDİRME

0312 381 04 00
DURALI ALIÇ MAHALLESİ ŞEHİT HAKAN YORULMAZ CADDESİ NO : 66 B
MAMAK
ANKARA

SANTA TEKNİK

0312 484 07 99
GAZİOSMANPAŞA MAHALLESİ PLEVNE CADDESİ No : 22 B GÖLBAŞI
ANKARA

MEVSİM İKLİMLENDİRME İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET LIMITED ŞİRKETİ

0532 773 05 96
ARIFIYE MAH. MUSTAFA KEMAL ATATÜRK CAD. NO:22/A ODUNPAZARI
ESKİŞEHİR

ÖZEN ELEKTRONİK

0454 212 04 40
HACİSİYAM MAH. İNÖNÜ CAD. KABACAKUZ SOKAK NO:3 GİRESUN
GİRESUN

KMS SATIŞ SONRASI HİZMETLER

0366 214 26 96
İSMAILBEY MAH. ŞEHİT ERTAN SIVRIOĞLU SOKAK NO: 51
KASTAMONU

UZMANLAR TEKNİK İSİ, SOĞUTMA SİSTEMLERİ

0366 215 37 86
AKTEKKE MAHALLESİ FAKÜLTE SOKAK NO:6 A MERKEZ
KASTAMONU

ÖZEN ELEKTRONİK

0452 444 30 66
YENİ MAHALLESİ 322 SAKAK NO: 10 A ALTINORDU
ORDU

UGUR ELEKTRONİK

0286 566 80 30
İSMETPAŞA MAHALLESİ MÜLAZİM RIZA SOKAK NO:8-14/1 ÇANAKKALE
ÇANAKKALE

MUTLU ORTA

0284 715 22 71
YUKARI ZAFERİYE MH. İLYAS BEY CD. NO: 15/26 KEŞAN
EDİRNE

KINETİK ELEKTROMEKANİK ENERJİ GÜVENLİK SİSTEMLERİ SANAYİ TİCARET LIMITED ŞİRKETİ

0212 787 20 40
FERHATPAŞA MAH. ATATÜRK CAD. HAMDİ ŞANLI APT. BLOK NO: 44 İÇ KAPI
NO: 207 CATALCA
İSTANBUL

SEVİNC ELEKTRİK

0212 582 33 25
YENİDOĞAN MAHALLESİ 48. SOKAK NO:103 A ZEYTİNBURNU
İSTANBUL

ŞEKER SOĞUTMA ELEKTRİK ELEKTRONİK KLİMA BEYAZ EŞYA

0532 591 04 22
CEVİZLİ MAH. NEŞE SOKAK NO:20/B MALTEPE
İSTANBUL

ER TEKNİK

0288 444 30 66
KURTULUŞ MAHALLESİ GAZİ MUSTAFA KEMAL BULVARI NO: 74 A BABAESKİ
KIRKLARELİ

KARDEŞLER ELEKTRİK

0262 646 64 28
OSMAN YILMAZ MAHALLESİ KADIOĞLU CADDESİ NO : 17 B GEBZE
KOCAELİ

İthalatçı Firma:

Aykut Global İthalat İhracat Anonim Şirketi
Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim
Gökay Cad. No:13/3
Üsküdar 34662 - İstanbul / TÜRKİYE Üsküdar
Vergi Dairesi - 122 082 7157
Tel: 0216 634 44 44
Faks: 0216 634 39 88

İmalatçı Firma:

Sage Appliances GmbH, Johannstr. 37, 40476
Düsseldorf, Deutschland
Telefon: +49 800 5053104
BRG Appliances Limited
Unit 3.2, Power Road Studios, 114 Power Road,
London, W4 5PY Telefon (Birleşik Krallık Sabit Hat):
+44 808 178 1650 Cep Telefonu Çağruları (Ulusal
Ücretli Hat):+44 333 0142 970

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar:

- Ürününüzü dolu veya boş kullanırken, düz ve kaygan olmayan zeminler üzerinde durmasını sağlayınız.
- Ürünü bir zemine koyarken ürün ile zemin temasının hızlı ya da sert olmamasını sağlayınız. Aksi takdirde ürün zarar görebilir.
- Taşıma veya nakliye sırasında ürünün boş ve kuru olmasını sağlayınız, titreşime ve darbeye maruz kalmayacak bir koruma veya ambalaj ile bu işlemin yapılması gerekmektedir.

Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler:

Ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda ürün ve/veya kişiler zarar görebilir. Tanıtma ve kullanım kılavuzu okunmalı ve ürün bu talimatlara uygun olarak kullanılmalıdır.

Kullanım Ömrü Bilgisi:

6502 Sayılı Tüketicinin Korunması Kanunu tarafından satış sonrası hizmetler yönetmeliği ek liste de tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Enerji Tüketimi Açısından Verimli Kullanıma İlişkin Bilgiler:

Kısıtlı enerji kaynaklarımızı verimli kullanmak adına, ürününüzü aktif olarak kullanmadığınız sürece fişten çekiniz. Standby özelliği olan modellerde ürünü standby modunda bırakmamaya özen gösteriniz.

Ürünün Montajı:

Ürünün montajı için teknik kişiye ihtiyaç yoktur. Tanıtma ve kullanma kılavuzundaki talimatlara göre ürünü kullanıma hazır hale getirebilirsiniz. Ürününüzü ılık su ile temizledikten sonra güvenle kullanabilirsiniz.

Satış Sonrası Hizmetler:

Telefon: 444 4 784 - 08504737271
Adres: Barbaros Mahallesi Sedef Sokak
Validebağ Konakları A2 Blok D:19
Üsküdar - İstanbul
E-posta: destek@aykutglobal.com
Güncel yetkili servis listesi internet sayfasında mevcuttur, şu adresten bilgi edinebilirsiniz:
<https://www.aykutglobal.com/iletisim>

Güncel yetkili servis iletişim bilgileri ve yedek parça malzeme temini için yukarıda iletişim bilgileri bulunan Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçebilirsiniz. Tüketiciler, şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabileceklerdir. Ürünün 6502 sayılı Tüketicinin Korunması hakkında kanun da tanımlanmış ve 'Ayrılmış mal' olarak nitelendirilen kapsama girmesi durumunda;

- (1) Malın ayrılmış olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
 - a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b) Satılanı alıkoyma ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

- (2) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya tarfı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz. İmkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir.

(3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmaın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceğı gibi hususlar dikkate alınır.

(4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi halde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

(5) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiğı durumlarda, ödemiş olduğı bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhal tüketiciye iade edilir.

GARANTİ

CİHAZ SAHİBİNİN

İsim:

Adres:

Ev Tel:

Cep Tel:

İş Tel:

E-mail:

ÖNEMLİ NOT

Lütfen bu kuponu sağ tarafta yazılı olan adrese gönderiniz.

AYKUT

GLOBAL İTHALAT
İHRACAT A.Ş.

Altunizade Mah. Ord. Prof.
Dr.Fahrettin Kerim Gökay Cad.
No:13/3 Üsküdar/İSTANBUL
T: 0216 634 44 44/ F: 0216 634 45 70

GARANTİ BELGESİ

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden başlar ve 2 (iki) yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere malın tamamı garanti süresince garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
a- Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
b- Satılanı alıkoymuş, ayıp oranında satış bedelinde indirim isteme,
c- Asın bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
ç- İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
4. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici ve ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbı doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulamaz.
5. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri,

- ayıbının önemi ve diğer seçimlik haklara başvurma hakkı tüketici açısından sorun teskil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
6. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda işe atılmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58'inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi halde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
 7. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhal tüketiciye iade edilir.
 8. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafca karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

GARANTİ

GARANTİ BAŞLATMA KUPONU

Satıcı Firma Kaşe ve İmza

Yetkili Servis Kaşe ve İmza

CİHAZIN	CİNSİ :		SATIŞ TARİHİ :	
	MARKASI :		FATURA NO :	
	MODELİ :		MONTAJ TARİHİ :	
	SERİ NO :			

Üretici veya İthalatçı Firmanın	Satıcı Firmanın	Ürünün
Ünvanı: Aykut Global İthalat İhracat A.Ş.	Ünvanı:	Markası:
Adres: Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim Gökay Cad. No: 13/3 Üsküdar/İSTANBUL	Adres:	Cinsi:
Telefonu: 0216 634 44 44	Telefonu:	Modeli:
Faks: 0216 634 45 70	Faks:	Bandrol ve Seri No:
	e-posta:	Teslim Tarihi:
	Fatura Tarih ve Sayısı:	Garanti Süresi: 2 Yıl
	Teslim Tarih ve Yeri:	Azami Tamir Süresi: 20 iş günü

Üretici veya İthalatçı Firmanın	Satıcı Firmanın	Ürünün
Yetkili İmzası:	Yetkili İmzası:	Yetkili İmzası:
Firma kaşesi:	Firma kaşesi:	Firma kaşesi:

* Aykut Global İthalat İhracat Anonim Şirketi tarafından verilen işbu garanti, cihazın anormal bir şekilde ve/veya maksat dışı kullanılmasından dolayı doğacak arızaların giderilmesini kapsadığı gibi aşağıda belirtilen hususlarda garanti dışı kalır.

1- Müsteriye tesliminden sonra meydana gelen hasar ve arızalar, 2- Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar, 3- Voltaj düşüklüğü ve fazlalığı, 4- Hatalı elektrik ve su tesisatı, uygun olmayan su kullanmak, 5- Cihazın etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedeni ile hasar ve arızalar, 6- Cihazın dış bölümleri ile ilgili saç ve plastik aksamın çizilme ve/veya kırılması, 7- Cihazlarımız ev tipidir, ticari ve endüstriyel kullanma uygun değildir, 8-. Garanti Belgesi üzerinde veya cihaz üzerindeki seri numarasında tahrifat yapıldığında GARANTİ GEÇERSİZDİR.

Müşteri Hizmetleri

444 4 784

Mail: destek@aykutglobal.com

Adres: Barbaros Mah. Sedef

Sok. A2 Blok No: 19

Üsküdar/İSTANBUL

Sage®

İthalatçı Firma

Aykut Global İthalat İhracat A.Ş.

Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim

Gökay Cad. No:13/3 Üsküdar/İSTANBUL

Tel: 0216 634 44 44

<https://www.aykutglobal.com/>